

THE UNFORGETTABLE FIRE (1984)

ELVIS PRESLEY AND AMERICA	ELVIS PRESLEY S'EST FAIT L'AMERIQUE
<p>(Black flash) Black flash over my own love Tell me of my eyes Black flash come through my own life Telling these things And I believe them And I believe in you</p>	<p>(Eclair noir) Eclair noir sur mon propre amour Dis-moi quelque chose sur ses yeux Un éclair noir traverse ma propre vie Il me raconte ces choses Et je les crois Et je crois en toi</p>
<p>White flash sees the sky And it turns its side from you She won't turn my back And I know you turn so blue And you know And your sky is feeling blue And your heart So cold when I'm with you And you feel Like no one told you to And your time is your side And your time with me Ah, don't talk to me Ah, don't talk to me Don't talk to me</p>	<p>Eclair blanc regarde le ciel Et il se retourne de son côté Elle ne tournera pas mon dos Et je sais que tu deviens si mélancolique Et tu sais Et ton ciel se sent triste Et ton coeur Si froid lorsque je suis avec toi Et tu le sens Alors que personne ne te l'a dit Et le temps et de ton côté Et ton temps avec moi Ah, ne me parle pas Ah, ne me parle pas Ne me parle pas</p>
<p>You know Like no one told you how But you know Though the king that howls has howled But you feel like sentimental But you don't care If I just share it in your heart (Heart...)</p>	<p>Tu sais Alors que personne ne t'a dit comment faire Mais tu sais Bien que Le King qui hurle ait hurlé Mais tu te sens sentimental Mais tu t'en fiches Si je ne fais que le partager dans ton coeur (Coeur...)</p>
<p>Hopelessly So hopelessly I'm breaking through for you and me And you don't Though no one told you to And you found out Where you were going, where to You're through with me But I know that you will be back For more</p>	<p>Sans espoir Si désespéré Je me bats pour toi et moi Et toi non Bien que personne ne te l'ait dit Et tu as découvert Là où tu allais, où aller Tu es là à travers et avec moi Mais je sais que tu reviendras Pour quelque chose d'autre.</p>
<p>And you know And though no one told you so And you know, blue sky Like a harder shade of blue And you walk When you want To let go</p>	<p>Et tu sais Et bien que personne ne te le dise ainsi Et tu sais, ciel bleu Tel une ombre de bleu plus dure Et tu marches Quand tu veux Partir</p>

<p>Me, I'm the outside, tell me fade away Drop me down but don't break me In your sleep</p> <p>In your sleep, inside It's in your heart and mine Whole sea is dark It's in your heart and mine</p> <p>Sweetly, those will come Loving is on your side walking through So let me in your heart Your beat is like something...</p> <p>They... Run... See say you're sad and reach by So say you're sad above beside Oh stay sad above beside So stay sad above we said</p> <p>You know I don't No one told you how (And you don't) (And you wipe sweat off your white brow) And you care And no one told you tried And your heart Is left out from the side</p> <p>And the rain beats down And the shame goes down And this rain keeps on coming down And this sky Tonight...</p> <p>You know "S" "O" "N" "G", why You're going go join to God You know "S" "O" "N" "G", why Give away some him no lie Give away some my de day no You know And though no one told you sky And you feel Like you pretend you can You say go, you live Go live outside of me Don't you leave Don't leave out part of me Then I can feel Like I feel before Like I hurt now And I see the floor If you pick me up Bits and pieces on this floor</p>	<p>Moi, je suis à l'extérieur, dis-moi de disparaître Ecrase-moi mais ne me brise pas Dans ton sommeil</p> <p>Dans ton sommeil, à l'intérieur Il y a ton coeur et le mien La mer toute entière est sombre Il y a ton coeur et le mien</p> <p>Doucement, il y en a qu viendront L'amour est de ton côté, te traverse Alors laisse moi pénétrer dans ton coeur Le rythme est comme quelque chose qui...</p> <p>Ils... Courent... Regarde toi dire que tu es triste et parviens-y Alors dis que tu es triste au dessus et à côté Oh, reste ainsi triste au-dessus et à côté Alors reste triste au dessus disons-nous</p> <p>Tu sais que je ne le ferai pas Personne ne t'a dit comment faire (et tu ne le fais pas) (Et tu essuies la sueur de ton sourcil blanc) Et tu prêtes attention Et personne ne t'a dit d'essayer Et ton coeur A quitté ton côté</p> <p>Et la pluie battante tombe Et la honte s'enfuit Et cette pluie continue de s'abattre Et ce ciel Cette nuit</p> <p>Tu connais "C" "H" "A" "N" "S" "O" "N", pourquoi Tu es parti te joindre à Dieu Tu connais "C" "H" "A" "N" "S" "O" "N", pourquoi Ne le trahis pas, pas de mensonge Ne me trahis pas non Tu sais Et ce, bien que personne ne te dises "ciel" Et tu ressentais Bien que tu prétendais que tu savais Tu dis "partons", tu vis Va vivre en dehors de moi Ne pars pas Ne quitte pas cette partie de moi Ensuite je pourrais sentir Comme j'ai ressenti auparavant Comme je souffre maintenant Et je regarde le sol Si tu me rammasses Lambeaux et morceaux ici sur le sol</p>
--	--